

CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Clean base with a soft, damp cloth./Nettoyez la base à l'aide d'un linge doux et humide./Limpie la base con un paño suave y húmedo.
- Do not use any chemicals, polishes or abrasives./N'utilisez pas de produits chimiques, de produits à polir ni d'abrasifs./No use productos químicos, pulidores ni abrasivos.
- Do not immerse fixture in water./N'immergez pas le luminaire dans l'eau./No sumerja la lámpara en agua.

TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
Bulb won't light. L'ampoule ne s'allume pas. La bombilla no se enciende.	1. Bulb is burned out. L'ampoule est grillée. La bombilla está quemada. 2. Power is off. L'alimentation est coupée. No hay alimentación.	1. Replace light bulb. Remplacez l'ampoule. Reemplace la bombilla. 2. Check if power supply is off. Vérifiez si l'alimentation électrique est coupée. Revise para ver si el suministro de electricidad está apagado.

Printed in China
Imprimé en Chine
impreso en China

Portfolio® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.
Portofolio® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.
Portofolio® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.



Portfolio® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.
Portofolio® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.
Portofolio® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

Questions?/Des questions?/¿Preguntas?

Call our customer service department at 1-800-643-0067 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday. Communiquez avec notre service à la clientèle au 1 800 643-0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi. Llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067 de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m. y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

Serial Number/Numéro de série/Número de serie
Purchase Date/Date d'achat/Fecha de compra

PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE

A

Crossbar (preassembled to Canopy (C))
Support de fixation (préassemblé au couvercle (C))
Placa perforada (preensamblada a la cubierta (C))
x 1

B

Canopy screw (preassembled to Canopy (C))
Vis de couvercle (préassemblées au couvercle (C))
Tornillo de la cubierta (preensamblados a la cubierta (C))
x 2

C

Canopy
Couvercle
Cubierta
x 1

D

Fixture
Luminaire
Lámpara
x 1

E

Shade
Abat-jour
Pantalla
x 1

F

Socket Ring (preassembled to Fixture (D))
Bague de douille (préassemblée au luminaire (D))
Anillo del portalámpara [preensamblado a la lámpara (D)]
x 1

HARDWARE CONTENTS/QUINCAILLERIE INCLUSE/ADITAMENTOS

Note: Hardware not shown actual size./Remarque : La quincaillerie n'est pas illustrée en grandeur réelle. /Nota: Los aditamentos no se muestran en tamaño real.

AA

Green Ground Screw (preassembled to Crossbar (A))
Vis de mise à la terre verte (préassemblée au support de fixation (A))
Tornillo verde de puesta a tierra (preensamblado a la placa perforada (A))
x 1

BB

Crossbar Screw
Vis du support de fixation
Tornillo de la placa perforada
x 2

CC

Wire Connector
Capuchon de connexion
Conector de conductores
x 2

PENDANT
LUMINAIRE SUSPENDU
LÁMPARA COLGANTE
MODEL/MODÈLE/MODELO #CH1178



ATTACH YOUR RECEIPT HERE
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ



SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/ INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer l'article.

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.



WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA



ELECTRICAL, PLUMBING OR GAS LINES MAY BE IN WALL.

DES CONDUITES D'ÉLECTRICITÉ, D'EAU OU DE GAZ PEUVENT ÊTRE PRÉSENTES DANS LE MUR.

PUEDE HABER LÍNEAS ELÉCTRICAS, DE PLOMERÍA O DE GAS EN LA PARED.

Before cutting, drilling or hammering, verify their location. If needed, contact your electrician, plumber or service person. / Avant d'entailer, de percer ou de marteler un mur, assurez-vous qu'aucune conduite n'est présente. Au besoin, communiquez avec un électricien, un plombier ou une personne qualifiée. / Antes de cortar, taladrar o martillar, verifique la ubicación de las mismas. Póngase en contacto con su electricista, plomero o con un técnico calificado de ser necesario.



CAUTION/ATTENTION/PRECAUCIÓN

Never attempt to disassemble or alter the product in any way not instructed in this manual. Ne tentez jamais de démonter ni de modifier l'article contrairement aux indications du présent manuel.

No intente desensamblar o modificar el producto de ninguna manera que no sea la indicada en este manual.

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, or operate the product. / Avant de commencer l'assemblage de l'article, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler ni d'utiliser l'article. / Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete. No intente ensamblar o usar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

Estimated Assembly Time: 15 minutes

Tools Required for Assembly (not included): Phillips screwdriver, wire cutters and wire strippers.

Temps d'assemblage approximatif : 15 minutes.

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : tournevis cruciforme, coupe-fil et pinces à dénuder.

Tiempo estimado de ensamblaje: 15 minutos

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Destornillador Phillips, pinzas cortacables y pinzas pelacables.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE/INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Loosen the canopy screws (B) preassembled on canopy (C), then detach crossbar (A). Attach crossbar (A) to the outlet box (not included) with outlet box screws (BB).

Desserrez les vis de couvercle (B) préassemblées au couvercle (C), puis retirez le support de fixation (A). Fixez le support de fixation (A) à la boîte de sortie (non incluse) à l'aide des vis pour boîte de sortie (BB).

Afloje los tornillos (B) preensamblados de la cubierta (C), luego saque la placa perforada (A). Fije la placa perforada (A) a la caja de salida (no incluida) con los tornillos para la caja de salida (BB).

2. Connect the copper ground wire from fixture (D) to the green ground screw (AA) on crossbar (A). Measure 6 in. of wires from end of canopy (C) and cut off remaining wires with wire cutters (not included). Split wires and strip off 3/4 in. of insulation from each end with wire strippers (not included). Then, connect the wires from the light to the wires from the outlet box -- black to black and white to white -- with wire connectors (CC). Cover all connections with electrical tape (not included).

Note: Be sure no bare wire is exposed.

Raccordez le fil de mise à la terre en cuivre du luminaire (D) à la vis de mise à la terre verte (AA) du support de fixation (A). Coupez les fils à 15,24 cm du couvercle (C) à l'aide d'un coupe-fil (non inclus). Séparez les fils et dénudez-les de 20 mm à chacune de leurs extrémités à l'aide de pinces à dénuder (non incluses). À l'aide des capuchons de connexion (CC), raccordez ensuite les fils du luminaire aux fils de la boîte de sortie, le fil noir avec le fil noir et le fil blanc avec le fil blanc. Couvrez tous les capuchons de connexion de ruban isolant (non inclus).

Remarque : Assurez-vous qu'aucun fil dénudé n'est exposé.

Conecte el conductor de puesta a tierra de la lámpara (D) al tornillo de puesta a tierra (A) en la placa perforada (A). Mida 15,24 cm de los conductores desde el extremo de la cubierta (C) y corte los conductores excedentes con pinzas cortacables (no incluidas). Separe los conductores y pele 1,91 cm del aislamiento de sus extremos con pinzas pelacables (no se incluyen). Luego, conecte los conductores de la lámpara a los conductores de la caja de salida (negro con negro y blanco con blanco) con los conectores de cables (CC). Cubra todas las conexiones con cinta aislante (no se incluye).

Nota : Asegúrese de que no quede expuesto ningún conductor desnudo.

3. Attach canopy (C) to crossbar (A) using preassembled canopy screws (B).

Fixez le couvercle (C) au support de fixation (A) à l'aide des vis de couvercle préassemblées (B).

Fije la cubierta (C) a la placa perforada (A) con los tornillos (B) preensamblados de la cubierta.

4. Remove socket ring (F) from socket on fixture (D). Attach shade (E) to socket, securing with socket ring (F).

Retirez la bague de douille (F) de la douille du luminaire (D). Fixez l'abat-jour (E) à la douille, puis serrez le tout à l'aide de la bague de douille (F).

Retire el anillo del portalámpara (F) del portalámpara de la lámpara (D). Fije la pantalla (E) al portalámpara y asegure con el anillo del portalámpara (F).

